

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโครเอเชีย ในโอกาสวันชาติของสาธารณรัฐโครเอเชีย
ซึ่งตรงกับวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Zoran Milanović,
President of the Republic of Croatia,
Zagreb.

On the occasion of the Statehood Day of the Republic of Croatia,
please accept my cordial felicitations and best wishes for the good health and
happiness of Your Excellency as well as for the success and prosperity of the Republic
of Croatia and her people.

The friendship and cooperation between Thailand and Croatia have
steadily progressed through the years, nurtured by our shared commitment of mutual
respect and goodwill. I am confident that these cordial ties will be central to our
concerted effort in deepening our cooperation in trade, investment and tourism,
to achieve new results in the years ahead.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายชอร์น มีลาโนวิช

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโครเอเชีย

กรุงซาเกร็บ

ในโอกาสวันชาติของสาธารณรัฐโครเอเชีย ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีและขออำนวยการให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์และประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวโครเอเชียประสบความสำเร็จและความเจริญรุ่งเรือง

ความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือระหว่างประเทศไทยและโครเอเชียได้เจริญงอกงามมาอย่างต่อเนื่องตลอดหลายปีที่ผ่านมา ด้วยความเคารพยกย่องและความปรารถนาดีที่มีต่อกันอย่างมั่นคง ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า มิตรภาพอันดีนี้จะเป็นส่วนสำคัญของความพยายามร่วมกันในการกระชับความร่วมมือในด้านการค้า การลงทุน และการท่องเที่ยว ให้แน่นแฟ้นและบังเกิดผลดียิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว